

A Taste for Corpora

In honour of Sylviane Granger

Edited by Fanny Meunier, Sylvie De Cock, Gaëtanelle Gilquin and Magali Paquot

tudies in Corpus Linguistics

45

JOHN BENJAMINS PUBLISHING COMPANY

Table of contents

Acknowledgements	IX
List of contributors	ХI
Preface	XIII
Bengt Altenberg	
Putting corpora to good uses: A guided tour Sylvie De Cock, Gaëtanelle Gilquin, Fanny Meunier and Magali Paquot	1
Frequency, corpora and language learning Geoffrey Leech	7
Learner corpora and contrastive interlanguage analysis Hilde Hasselgård and Stig Johansson [†]	33
The use of small corpora for tracing the development of academic literacies JoAnne Neff van Aertselaer and Caroline Bunce	63
Revisiting apprentice texts: Using lexical bundles to investigate expert and apprentice performances in academic writing Christopher Tribble	85
Automatic error tagging of spelling mistakes in learner corpora Paul Rayson and Alistair Baron	109
Data mining with learner corpora: Choosing classifiers for L1 detection Scott Jarvis	127
Learners and users – Who do we want corpus data from? Anna Mauranen	155
Learner knowledge of phrasal verbs: A corpus-informed study Norbert Schmitt and Stephen Redwood	173

vIII A Taste for Corpora

Corpora and the new Englishes: Using the 'Corpus of Cyber-Jamaican' to explore research perspectives for the future <i>Christian Mair</i>	209
Towards a new generation of Corpus-derived lexical resources	
for language learning	237
David Wible and Nai-Lung Tsao	
Automating the creation of dictionaries: Where will it all end? Michael Rundell and Adam Kilgarriff	257
Addendum	
Select list of publications by Sylviane Granger	283
Subject index	289
Name index	293